

Тематические и методические аспекты курсов повышения квалифи- кации для учителей русского языка как иностранного в общеобразовательных и средних учебных заведениях¹

Thematic and Methodological Aspects of
Improving Language Courses for Teachers
of Russian as a Foreign Language at the Secondary
and High Schools

Татьяна Занько

Абстракт:

*Автор статьи занимается проблематикой методологии и тематического содержания курсов повышения квалификации для учителей чешских школ на примере языкового и методического курса русского языка *Ruština v praxi*, а также на основе актуальных потребностей и предложений его участников. Курс направлен на модернизацию*

¹ Tento výstup vznikl na Masarykově univerzitě v rámci projektu Slavistická badatelská dílna číslo MUNI/A/0900/2019 podpořené z prostředků účelové podpory na specifický vysokoškolský výzkum, kterou poskytlo MŠMT v roce 2020.

процесса обучения, использование современных ИТ и совершенствование методических приемов в различных областях преподавания русского языка в общеобразовательных и средних школах. Курс проводится в Институте славистики философского факультета Университета им. Масарика в рамках программы повышения квалификации педагогических работников.

Abstract:

*The author of the paper deals with the issue of methodology and thematic content of the improvement courses for teachers of Czech schools on the example of the Russian language and methodological course *Ruština v praxi*, and also, on the basis of current needs and suggestions from its participants. The course is aimed at modernizing the learning process, using modern IT and improving teaching methods in various areas of teaching Russian in secondary and high schools. The course is held at the Institute of Slavonic Studies, Faculty of Philosophy, Masaryk University in the framework of the program of professional development of teachers.*

Ключевые слова:

тематический аспект, методический аспект, курсы повышения квалификации, внеязыковая среда обучения, методы и приемы обучения русскому как иностранному

Key Words:

thematic aspect, methodical aspect, advanced training courses, non-language learning environment, methods of teaching Russian as a foreign language

Данная статья посвящена теме повышения квалификации учителей русского языка как иностранного, не являющихся носителями языка и работающих соответственно вне языковой (русской) среды, преподающих в чешских средних учебных заведениях. Тема была выбрана не случайно, потому что, как известно, именно от учителя зависит многое – и создание мотивации, умение заинтересовать студентов, и умение передать информацию, используя соответствующие

методы и приемы, сформировать у студентов необходимые умения и навыки, и владение учителем русским (иностранным для него) языком в такой мере, на таком уровне, чтобы в настоящее время медиализации и глобализации – когда постоянно появляются какие-то новинки и возникают новые термины, названия – не потерять авторитет в глазах своих студентов. И это все касается не только области развития информационных технологий, не говоря уже о межъязыковой интерференции, от которой иногда трудно избавиться иностранцу, изучающему язык вне языковой среды: чешско-русская интерференция довольно сложное и, к сожалению, частое явление.

В последнее время происходят серьезные изменения в системе высшего образования, связанные с проявлением следующих тенденций: реализация концепции непрерывного образования, глобализация образовательного пространства, смена образовательной парадигмы, а также широкомасштабное внедрение информационных и телекоммуникационных технологий в образовательный процесс (не только) университетов. Об этом написано достаточно большое количество статей как русских, так и чешских исследователей в области дидактики, и в частности лингводидактики (С. Д. Калинина, Е. В. Бережнова, Ю. В. Фролов, Н. В. Иващенко и др.; Радомир Ходера, Властимил Швец, Йозеф Маняк, Станислав Йелинек и др.).

В процессе обучения иностранному языку в течение последних лет постоянно предъявляются все более высокие требования к квалификации учителя, в первую очередь, к его самообразованию. Министерство образования, молодежи и спорта Чешской Республики предпринимает некоторые шаги к предоставлению учителям возможности реализации процесса повышения квалификации в форме различных аккредитованных проектов (Kohnová a kol. 2012, 31–3).

На протяжении последних десяти лет Институт славистики философского факультета в Брно предлагает учителям Южноморавского региона в рамках «Программы дополнительного образования педагогических работников» языковой и методический курс под названием «Разговорная практика на русском языке (Ruština v praxi)».

Это курс повышения квалификации, который регулярно посещает 20–25 учителей, преподающих русский язык как иностранный в базовых и средних учебных заведениях. Цель курса – знакомство преподавателей с новейшими сведениями из области развития и преподавания русского языка: с новыми источниками и тенденциями в обучении русскому языку, со стилистическим расслоением современного русского языка с акцентом на публицистический, административно-деловой и разговорный стили, с новыми слоями лексики, с одним из новых направлений в лингвистике – экологией языка, эколлингвистикой, которая включает актуальные и довольно непростые проблемы иноязычных заимствований и жаргонизацию языка и речи. Целью курса также является предоставление новейших сведений из области литературы и фильма (современные авторы, современный русский фильм, женская проза, переводы русских произведений на чешский язык), а также сведений об общественно-политических аспектах жизни современной России (политическая, социальная, образовательная системы, русская православная церковь, проблема иммиграции, социальных различий и т. д.). Курс направлен на повышение ответственности преподавания и уровня совершенствования как письменных, так и устных навыков, а также на применение в процессе обучения современных технологий и сведений из области лингвокультурологии и страноведения.

Хотелось бы остановиться на вопросах **тематики** и **методологии** вышеупомянутого **курса** и более подробно рассмотреть темы, а также методы и приемы, которые используются в наших семинарах для преподавателей русского языка как иностранного и считаются наиболее эффективными и полезными для наших участников-учителей, что подтверждает также их ответная реакция. Поучаствовав лично в выполнении какого-либо задания на семинаре, учитель впоследствии использует подобные методы работы в своей профессиональной деятельности, в процессе обучения своих студентов: это могут быть не только методы, связанные с работой с текстом – групповое составление рассказа на основе предложенных, не связанных друг с другом слов/фраз, последовательное соединение отдельных частей текста

в связный рассказ, творческий пересказ текста, дополнение отсутствующих в тексте слов по смыслу (у одного и того же текста может получиться иной сюжет) и т. д., но и методы, предназначенные для повторения грамматических явлений и расширения/повторения словарного запаса на основе использования дидактических игр и различных заданий творческого характера.

Тематика курса довольно разнообразна, она создается не столько на основе тем из учебников, по которым работают учителя, – «Радуга по-новому», «Твой шанс», «Поехали», «Классные друзья», сколько на основе расширения и дополнения данных тем, а также введения тем, отсутствующих в данных учебниках и расширяющих кругозор учителя в сфере актуальных глобальных проблем в жизни современного человека, приведем некоторые примеры.

Темы учебника	Расширение тем учебника
<ul style="list-style-type: none"> • Путешествия и транспорт. Ориентация в городе. 	<ul style="list-style-type: none"> • В аэропорту. На вокзале. В городе. В гостинице. <i>(речевые ситуации, решение проблемных ситуаций)</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Погода. Растительный и животный мир. 	<ul style="list-style-type: none"> • Климат. Природа и ее место в жизни человека. Проблемы экологии и окружающей среды. Изменения климата как глобальная проблема.
<ul style="list-style-type: none"> • Питание. В ресторане. 	<ul style="list-style-type: none"> • Основы здорового питания. Пища будущего.
<ul style="list-style-type: none"> • Здоровье человека. Зимние и летние виды спорта. 	<ul style="list-style-type: none"> • Здоровый образ жизни. Спорт – это здоровье? В здоровом теле здоровый дух.
<ul style="list-style-type: none"> • Интернет. Социальные сети. Виртуальные друзья. Переписка. 	<ul style="list-style-type: none"> • Влияние информационных технологий на жизнь человека (подростка, ребенка). Роботизация.

<ul style="list-style-type: none"> • Кино и театр. Музеи России. Литература, русская классика. 	<ul style="list-style-type: none"> • Фильмы и жанры. Телевидение. Юмор в жизни человека. Культурные ценности и наследие народа. Праздники в Чехии и в России.
<ul style="list-style-type: none"> • Свободное время. Хобби и т. д. 	<ul style="list-style-type: none"> • Досуг молодежи. Каким он был раньше, и какой он сегодня? Возможности организации свободного времени наших детей и т. д.

Таким образом, предлагаются темы, связанные не только с тематикой учебников русского языка, которые представлены на чешском рынке, но и темы, значительно расширяющие словарный запас учителя, включая как элементы лингвокультурологии, занимающей немаловажное место в современном процессе обучения иностранному языку, так и более глубокое исследование актуальных тем и глобальных проблем развития человеческого общества, касающихся, например, экологии и климата, влияния информационных технологий на образ жизни подростка/ребенка, роли Интернета в жизни взрослого/подростка/ребенка, различных подходов к здоровому образу жизни, проблемы стремительного развития роботизации и др.

Необходимо подчеркнуть, что материал курса очень тесно связан как с работой над грамматическим материалом, так и с особенно важным аспектом **практического применения**, включая все формы речевой деятельности: говорение, письмо, слушание, чтение, необходимые для формирования (в нашем случае, совершенствования) коммуникативной компетенции участников семинаров.

В качестве текстового материала используются не только аутентичные тексты художественной литературы (произведения современных авторов Б. Акунина, Л. Улицкой, З. Прилепина, Е. Водолазкина, В. Пелевина и др.) и публицистические тексты (материалы современных русских газет и журналов, например, такие интернет-медиа как РИА-новости, АиФ, Коммерсантъ и др.), но и произведения

различных видов народного творчества (сказки, пословицы и поговорки, загадки и др.), а также тексты песен как современных авторских, так и народных (и связанные с ними задания, например, дополнение пропущенных в тексте песни слов, работа с самим текстом песни как лексическим и грамматическим материалом, караоке и т. д.), аутентичные выступления русских юмористов и сатириков и др., которые можно без проблем найти на страницах интернета. Использование интернета как одного из важных (но не единственного) источников текстового материала в процессе учебной деятельности нам предоставляет огромные возможности, однако необходимо точно знать и понимать целесообразность применения того или иного веб-ресурса (или мультимедийного средства) на определенном этапе обучения и осознавать все преимущества и недостатки применения веб-технологий (Strokan' 2017, 5). Подбирать материал для обучения необходимо всегда в зависимости от контингента учащихся, их возрастной категории, уровня знания языка, в зависимости от изучаемых на данный момент грамматических и лексических языковых средств, а также – в целях мотивации – от интересов учащихся.

Кроме интернет-источников, все еще широко распространены также печатные публикации. Приведем список некоторых русскоязычных пособий, текстовый материал которых – как адаптированный, так и аутентичный – является весьма полезным, соответствует уровню и потребностям наших участников и служит незаменимым источником для работы с текстом при обучении студентов:

1. **Акишина А. А. Эмоции и мнения: Выражение чувств в русском языке:** Пособие по развитию русской устной речи / А. А. Акишина, Т. Е. Акишина. – М., 2006.
2. **Белянко О. Е. Русские с первого взгляда. Что принято и что не принято у русских.** Книга для чтения и тренировки в коммуникации / О. Е. Белянко, Л. Б. Трушина. – М., 2008.
3. **Кулькова Р. А. Я хочу тебя спросить... 22 темы** (более 700 стихов для бесед и дискуссий на русском языке) / Р. А. Кулькова. – М., 2005.

4. Курлова И. В. **Приключения иностранцев в России**. 2-е изд. – М.: Русский язык. Курсы, 2009.
5. Новикова Н. С. **Удивительные истории: 116 текстов для чтения, изучения и развлечения** / Н. С. Новикова, О. М. Щербакова. – М., 2002.
6. Полещук Е. В. **Читаем и переводим газеты и журналы** / Е. В. Полещук, И. В. Зезекало, И. В. Коробушкин. – М., 2006.
7. Румянцева Н. М. **По-русски – о политике**. Пособие по развитию навыков по чтению российской прессы / Н. М. Румянцева, А. Е. Оганезова. – М., 2004. – Ч. 1.
8. Соколовская К. А. **300 глаголов совершенного и несовершенного вида в речевых ситуациях** / К. А. Соколовская. – М., 2004.
9. Старовойтова И. А. **Ваше мнение** / И. А. Старовойтова. – М., 2007.
10. Такташова Т. В. **Загадочная русская душа: Произведения русских писателей 19-20 вв. с комментариями и заданиями** / Т. В. Такташова, Е. Я. Загорская, Л. А. Ветошкина. – М., 2006 и др.

Таким образом, тематика должна соответствовать, с одной стороны, классической школьной программе, а с другой – расширять кругозор как с точки зрения лексики, так и с точки зрения ориентации учителя в процессе важных актуальных изменений, происходящих в изучаемом языке и в культуре данного народа.

Обратимся к методической стороне проблемы повышения квалификации учителя. Вслед за ведущим чешским специалистом в области дидактики и, прежде всего, преподавания дидактики иностранных языков Радомиром Ходерой можем утверждать, что квалификационная характеристика учителя иностранного языка содержит в себе не только уровень лингвальной и лингводидактической компетенций, но и компетенций общедидактической и общеличностной. Опыт также показывает, что наиболее проблематичными для учителей являются область **практического владения иностранным языком** и область **педагогического мастерства** (Choděra 2006, 179). Наши курсы

направлены в первую очередь на деятельность, осуществляющуюся в области практического владения обучаемым языком. Для реализации данной деятельности применяются различные методы в зависимости от поставленных целей, учебного материала, контингента участников (в нашем случае, это учителя чешских школ) и т. д. Довольно близким для нас является достаточно новый в настоящее время более комплексный взгляд на классификацию современных методов, предложенную чешскими педагогами профессором Й. Маняком и профессором В. Швецем, которые классифицируют методы обучения на основе шести аспектов, а именно:

- *дидактического* (с точки зрения источника познания),
- *психологического* (с точки зрения активности и самостоятельности учеников),
- *процессуального* (с точки зрения этапов обучения),
- *логического* (с точки зрения мыслительных операций),
- *организационного* (с точки зрения форм и средств обучения),
- *интерактивного*² (с точки зрения типа взаимодействия и коммуникации учеников с учителем и учеников между собой).

Данная классификация делит все методы на три основные группы: **классические, комбинированные и активные/активизирующие** (последнюю группу методов можно назвать *интерактивными*, т. к. в данном случае присутствует процесс широкого взаимодействия, реализуемого в режиме беседы, диалога с кем-либо, и это взаимодействие происходит не только в отношении «учитель – ученик(и)», но и «ученик(и) – ученик(и)») (Maňák, Švec 2003, 48–9).

Классические методы относятся к давно всем нам известным методам, которые в настоящее время все еще развиваются и довольно часто используются в процессе обучения – главная доминирующая роль отводится учителю, внимание сосредоточено главным образом на передачу информации. Это т. наз. традиционный способ обучения.

² Интерактивный аспект в данной классификации представляют активные (активизирующие) методы.

Классические методы авторы подразделяют на словесные (**повествование**, объяснение, лекция, работа с текстом, интервью), **демонстрационные** или наглядные (демонстрация и наблюдение, работа с изображением, инструктаж), **практические** (имитация, манипулирование, лабораторная работа и эксперимент, формирование навыков, производственный метод) (Maňák, Švec 2003, 49).

Комбинированные методы включают в себя несколько основных элементов дидактической системы, например, фронтальное обучение, групповое и кооперативное обучение, партнерское обучение, индивидуальное и индивидуализированное обучение, самостоятельную работу учащихся, критическое мышление, мозговой штурм (брейн-сторминг), проектное обучение, драматическое обучение, открытое обучение, обучение в жизненных ситуациях, телевизионное обучение, компьютерное обучение, суггестопедию и суперлернинг, гипнопедию (Maňák, Švec 2003, 49).

Что касается *активных (активизирующих)* методов, то они обычно основаны на решении проблемных ситуаций или задач, а в случае изучения иностранных языков – на решении речевых ситуаций. В данном случае речь идет о методах, стимулирующих творческую активность студентов в процессе обучения, таких как дидактические игры, эвристический метод (решение проблем), ситуативный метод, метод постановки, метод обсуждения (Maňák, Švec 2003, 49).

Переходя к практической части, необходимо уточнить некоторые детали относительно курса. Курс аккредитован Министерством образования, молодежи и спорта Чешской Республики и состоит из 2 блоков, имеющих практическую направленность. Ранее, два года назад, в течение 7 лет курс состоял из лекций и практических занятий, но на основе ответной реакции учителей было решено постепенно изменить структуру курса и оставить только часть практическую, которая была оценена педагогами как наиболее полезная и необходимая для их дальнейшей профессиональной деятельности. Большинство педагогов преподают в средних учебных заведениях, большинство из них творческие личности, и посещение наших семинаров для них добровольное, т. е. семинары организуются во внеурочное время; возрастная

категория педагогов – 40–60 лет, это значит, что университетское образование было ими получено уже не пять и не десять лет назад.

Учитывая вышеперечисленные факторы (внеязыковая среда обучения, учитель не является носителем (русского) языка, изменение концепции образования, глобализация, развитие и внедрение информационных технологий в процесс обучения и т. д.), необходимо отметить следующие методы и приемы, которые успешно используются в наших курсах для более эффективного решения главных образовательных и воспитательных задач, стоящих перед современным учителем.

Наиболее часто используемым является **коммуникативный метод**, который очень продуктивно сочетается со следующими интерактивными методами:

- Введение **проблемных ситуаций** с целью поиска решения, выхода из сложившейся ситуации, а также формирования умения аргументировать свой выбор и вступать в дискуссию (Samojlova 2005, 57). Одним из используемых приемов является составление диалогов, т. е. решение речевых ситуаций. Приведем несколько примеров таких ситуаций:
 1. *Пятница, вечер. Вы вместе с тремя коллегами последними уходите с работы. Ваши офисы – на десятом этаже. Вы все заходите в лифт, он едет вниз и вдруг останавливается. Гаснет свет. В здании больше никого нет и не будет до понедельника. В вашем мобильном телефоне села батарейка. Ваши действия.*
 2. *Рождественский вечер. На улице ужасный ливень. Вы только что переехали в отремонтированную квартиру, и вдруг вы обнаруживаете, что в ванной прорвало трубу и вода начинает прибывать с каждым часом. Вы звоните водопроводчику.*
 3. *31 декабря. Вы съезжаете с квартиры. Хозяин пришел получить ключи и обнаружил, что ванна поцарапана, на паркете странные пятна, обои в нескольких местах оторваны. Он не хочет отдавать вам ваш залог.*
 4. *Вы решили принять ванну, включили кран, и в этот момент зазвонил телефон. Вы вышли из ванной, закрыли за собой дверь и с головой ушли в телефонный разговор. Через полчаса вы*

вернулись в ванную и ... Снова звонит телефон – это сосед, который живет прямо под вами. Он в ярости, так как в его ванной капает с потолка и т. д.

- **Активные и интерактивные лекции**, направленные на решение участниками семинара проблемной ситуации, которая создается преподавателем во время изложения учебного материала: участники вовлекаются в обсуждение и анализ ситуации, тем самым приходя к выводам самостоятельно, на основе собственных рассуждений и разрешения противоречий – под чутким руководством преподавателя. В нашей практике зарекомендовали себя *лекция-дискуссия, лекция-диалог и лекция «пресс-конференция»*.
- Применение в обучении **речевых игр**, как деловых, так и ролевых.
- Использование метода **презентации** – на современном этапе данный метод актуален и представляется перспективным, вызывает особый интерес у студентов. Его популярность объясняется развитием компьютерных технологий: современным студентам, обладающим т. наз. «клиповым мышлением», недостаточно получать информацию через слуховой канал. Поэтому наши участники, побывав в роли студентов и испытав на себе действие презентации на все каналы восприятия, убеждаются в том, что технические средства обучения, использованные параллельно с интерактивными заданиями, в значительной степени помогают быстрее запомнить, лучше усвоить информацию, а также содействуют формированию положительной мотивации у студентов.
- В условиях изучения русского языка вне языковой среды очень актуально использование художественных фильмов (даже частичный просмотр фильма с последующей лексической или грамматической работой над ним), так как фильмы помогают окунуться в мир живой разговорной речи. Важно научиться слышать и воспринимать русскую речь в ее естественном ритме

и темпе, что, безусловно, способствует развитию речевых навыков студентов. В процессе **работы с фильмом** преподаватель, используя возможности из области лингвокультурологии, знакомит студентов также с русской культурой и историей.

- **Работе с текстом** также уделяется должное внимание. По нашему мнению, сегодняшнему студенту необходимо научиться ориентироваться в большом количестве каждодневной информации, поступающей из разных информационных источников, и уметь с ней «справиться»: понять главное, отделить несущественное, согласиться или не согласиться с подаваемой информацией, аргументировать свою точку зрения на основе прочитанного/услышанного, сформулировать собственное мнение по данной проблеме и т. д.

В связи с этим на семинарах используются как классические методы работы с текстом, так и творческие задания лексического характера следующих типов:

- слушание текста с последующим письменным дополнением отсутствующих слов/фраз;
- чтение отдельных частей текста в группах/парах с последующим составлением целого текста из частей, продолжение незаконченного текста, расширение содержания текста и т. д.;
- устное составление связного текста с использованием слова/фразы (на карточках), без подготовки – *Фантасмагория, или на ходу придуманная история* – коллективная деятельность: студентам предлагается первое предложение для последующего составления связного рассказа, например, «Я проснулся в два часа ночи...» или «Я спокойно шел/шла по тихой улице...» и т. д. Затем каждый участник по очереди на ходу составляет свое предложение, связанное по смыслу с предыдущим, продолжая тем самым начатую историю; последний участник, учитывая все вышесказанное, своим предложением должен попытаться завершить историю (Eibenová a kol. 2013, 91) и др.

Участники наших семинаров в наибольшей мере положительно оценивают использование методов **комбинированных** (критическое мышление, мозговой штурм (брейнсторминг), проектное обучение, драматическое обучение, обучение в жизненных ситуациях, телевизионное обучение и др.) и **интерактивных**, и соответственно предпочитают применять их впоследствии в собственной практике процесса обучения.

Интерактивные упражнения и задания, которые успешно используются на наших семинарах, активизируют **проблемное обучение**. Общеизвестно, что усвоение новых знаний будет осуществляться намного эффективнее в том случае, если студенты их «добывают» сами в процессе решения познавательных задач на каждом занятии. Однако при применении интерактивных методов необходимо тщательное планирование работы, необходимо учитывать не только педагогическое мастерство самого учителя, но и уровень владения русским языком его студентов.

В основе стратегии интерактивного обучения представлена паритетность в отношениях преподавателя и студента, а также многосторонняя коммуникация и активность студента. Главными особенностями интерактивного взаимодействия являются:

- многоголосье, которое предоставляет возможность каждому участнику образовательного процесса активно работать на уроке;
- диалогичность общения преподавателя и студентов, предполагающая их умение слушать и слышать друг друга, внимательно относиться друг к другу;
- создание на уроке ситуации успеха – позитивное и оптимистичное оценивание педагогом своих учащихся (Tatarinova 2016, 460–1).

Умелое использование интерактивных методов не только повышает эффективность занятия, но и способствует повышению познавательных потребностей обучающихся.

Таким образом, методические и языковые семинары, которые проводятся в рамках повышения квалификации преподавателей РКИ (не являющихся носителями русского языка и обучающих иностранному языку вне языковой среды), направлены на модернизацию процесса обучения русскому языку, т. е. на использование современных информационных технологий в учебном процессе; на совершенствование и эффективное использование методических приемов на практике; использование лингвокультурологических сведений в процессе обучения языку; возникновение новых стимулов в тематическом и методологическом планировании процесса обучения.

Наибольший интерес участники наших семинаров проявляют к использованию интерактивных методов и приемов обучения иностранному языку и предпочитают работу с ними, испытав тот или иной метод на себе лично. В содержание курса включено знакомство с новыми слоями лексики, работа с экологией языка, занимающейся не только жаргонизацией русского языка и речи, но и проблемами иноязычных заимствований на современном этапе, а также включаются новые сведения из области русской литературы, фильма и культуры на современном этапе. Преподавателей привлекает именно практический характер семинаров, т. к. не являясь носителями (русского) языка, они требуют постоянной тренировки в общении, определенного уровня владения новейшими сведениями из области развития преподавания русского языка, т. е. современными тенденциями в обучении РКИ.

Именно комбинирование подходящих методов, приемов и средств обучения, включая как весь контекст обучения в целом, так и его цели, содержание, контингент студентов, уровень знания изучаемого языка и т. д. – все эти компоненты в тесной взаимосвязи и взаимовлиянии друг на друга приведут к гарантированному успеху в достижении главной цели, которой является практическое овладение иностранным языком.

Литература:

- Buttner, Amy. 2013. *100 aktivit, her a učebních strategií ve výuce cizích jazyků. Praktické návody, jak zpříjemnit výuku studentům i sobě*. Brno: Edika.
- Eibenová, Klaudivie, Vavřečka, Mojmír, a Irena Eibenová. 2013. *Hry ve výuce ruštiny*. Brno: Edika.
- Janíková, Věra a kol. 2011. *Výuka cizích jazyků*. Praha: Grada.
- Choděra, Radomír. 2006. *Didaktika cizích jazyků. Úvod do vědního oboru*. Praha: Academia.
- Kohnová, Jana a kol. 2012. *Profesní rozvoj učitelů a cíle školního vzdělávání*. Praha: Univerzita Karlova, Pedagogická fakulta.
- Maňák, Josef, a Vlastimil Švec. 2003. *Výukové metody*. Brno: Paido.
- Samojlova, T. A. 2005. *Iгры na urokach anglijskogo jazyka. Metodičeskoje posobije*. Moskva: AST.
- Strokan', Vera Igorevna. 2017. „Aktual'nost' ispol'zovanija internet-resursov v obučenii inostrannomu jazyku.“ *Naučno-meetodičeskij èlektronnyj žurnal «Koncept»*, č. S8: 61–6. <http://e-koncept.ru/2017/470109.htm>.
- Tatarinova, Natalija Vasil'jevna. 2016. „Interaktivnyje metody prepodavanija na urokach russkogo jazyka kak inostrannogo.“ In *Vserossijskaja naučno-praktičeskaja konferencija Aktual'nyje voprosy realizacii obrazovatel'nych programm na podgotovitel'nych fakul'tetach dlja inostrannyh graždan (16–18 maja 2016 g, g. Moskva)*. *Sbornik statej*, eds. Margarita Nikolajevna Ruseckaja, Jelena Viktorovna Koltakova, 459–65. Moskva: Gosudarstvennyj institut russkogo jazyka im. A. S. Puškina.

Mgr. Tatjana Zaňko
Ústav slavistiky
Filozofická fakulta, Masarykova univerzita
Arna Nováka 1
602 00 Brno
Česká republika
zanko@phil.muni.cz